# MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ

UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES

Alto Paraná Py – Creada por Ley 116/90 - Promulgada el 04/ 01/91

## CONTRATO N° 19/2019

**LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS N° 06/2019**
**"CONSTRUCCIÓN DE UNA COCINA COMEDOR EN LA ESCUELA BÁSICA Nº 5483 SANTA CECILIA" PLURIANUAL 2019 – 2020 - ID Nº 371505**

Entre **Municipalidad de Minga Porã,** domiciliada en la **Avda. Emiliano R. Fernández, Ciudad de Minga Porã, Alto Paraná, República del Paraguay,** por el **Intendente Municipal, Prof. Clementino Portillo Ortíz,** con **Cédula de Identidad Civil Nº 3.550.971,** y el **Secretario General, Remigio Ramírez F., con Cédula de Identidad Civil Nº 4.781.247,** a los efectos de refrendar la firma conforme a lo establecido en el **Art. 54 inc. b) de la Ley Nº 3966/2010 Orgánica Municipal**, con domicilio a los efectos legales correspondientes en la **Avda. Emiliano R. Fernández** de esta ciudad, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **"ARQUI TEC CONSTRUCCIONES", con RUC Nº 4177815-4, domiciliada en Km 9 Acaray a 400mts de la Ruta VII, Manzana 7, Lote 7, Ciudad del Este, República del Paraguay, representada en este acto por la propietaria, Señora María Betharram Martínez Franco, con Cédula de Identidad N° 4.177.815**, denominada en adelante el **CONTRATISTA,** denominadas en conjunto **"LAS PARTES"** e, individualmente, **"PARTE",** acuerdan celebrar el presente **"CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE OBRA"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones::----------

**1. OBJETO.**

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen las partes contratantes y a cuyo fiel cumplimiento se obligan, dirigido a la ejecución de una obra por parte del **Contratista** para la **Municipalidad de Minga Porã** cuya adjudicación fue realizada a través de un procedimiento licitatorio, con el nombre de **LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS N° 06/2019 "CONSTRUCCIÓN DE UNA COCINA COMEDOR EN LA ESCUELA BÁSICA Nº 5483 SANTA CECILIA" PLURIANUAL 2019 - 2020 - ID Nº 371505.**----------

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) Los datos cargados en el SICP (reporte);
(e) La oferta del Proveedor;
(f) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(g) La Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).**

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al **Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 371505.**----------

**4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)**

El presente contrato es el resultado del procedimiento de **LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS N° 06/2019 "CONSTRUCCIÓN DE UNA COCINA COMEDOR EN LA ESCUELA BÁSICA Nº 5483 SANTA CECILIA" PLURIANUAL 2019 - 2020 - ID Nº 371505**, convocado por la **Unidad Operativa de Contratación (UOC) de la Municipalidad de Minga Porã**, según **Resolución I.M. N° 937/2019**. La adjudicación fue realizada por **Resolución I.M. N° 1.034/2019.**----------

ARQUI-TEC CONSTRUCCIONES
Representantes

Abg. Remigio Ramírez F.
Secretario General

## CONTRATO N° 19/2019

**LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS N° 06/2019**
**"CONSTRUCCIÓN DE UNA COCINA COMEDOR EN LA ESCUELA BÁSICA Nº 5483 SANTA CECILIA" PLURIANUAL 2019 – 2020 - ID Nº 371505**

### 5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia de este Contrato será desde de sus suscripción hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

5.3. El plazo de ejecución contractual excede el ejercicio presupuestario. La validez de la contratación quedará sujeta a la aprobación de la partida presupuestaria correspondiente). Artículo 14 de la Ley N° 2051/03.

### 6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 c de la Ley N° 2051)

| Item | Código de Catálogo | Descripción | U.M. | Cantidad | Precio Unitario (IVA Incluido) | Precio Total (IVA Incluido) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **Trabajos Preliminares** | | | | |
| 1.1 | | Limpieza y preparación del terreno | 93.74 | M² | 5,000 | 468,700 |
| 1.2 | | Replanteo | 93.74 | M² | 8,000 | 749,920 |
| 1.3 | | Excavación y Carga de Cimiento con P.B.C | 13.00 | M³ | 500,000 | 6,500,000 |
| 1.4 | | Excavación para cimiento de pilar | 1.00 | Gl | 800,000 | 800,000 |
| 1.5 | | Cartel de Obra | 2.00 | M² | 500,000 | 1,000,000 |
| 2 | 72131601-004 | **Estructura de HºA°** | | | | |
| 2.1 | | Zapata de hormigón armado | 1.30 | M³ | 2,000,000 | 2,600,000 |
| 2.2 | | Pilar y tronco de pilar de Hº A° 20X20 | 1.20 | M³ | 2,000,000 | 2,400,000 |
| 2.3 | | Encadenado H°A° inferior | 1.68 | M³ | 2,000,000 | 3,360,000 |
| 2.4 | | Encadenado H°A° superior | 1.68 | M³ | 2,000,000 | 3,360,000 |
| 2.5 | | Viga de H° A° Cumbrera y dado de H°A° | 1.04 | M³ | 2,000,000 | 2,080,000 |
| 2.6 | | Viga de H° A° de galería | 0.42 | M³ | 2,000,000 | 840,000 |
| 3 | 72131601-003 | **Muros de Nivelación h=0,50** | | | | |
| 3.1 | | De 0,45m | 14.50 | M² | 245,000 | 3,552,500 |
| 3.2 | | De 0,30 m | 16.04 | M² | 185,000 | 2,967,400 |
| 4 | 72131601-003 | **Relleno y Compactación** | | | | |
| 4.1 | | Relleno y Compactación | 17.63 | M³ | 135,000 | 2,380,050 |
| 5 | 72131601-006 | **Aislación Asfáltica** | | | | |
| 5.1 | | Aislación Asfáltica de paredes | 46.10 | M² | 45,000 | 2,074,500 |
| 6 | 72131601-005 | **Muros de Elevación** | | | | |
| 6.1 | | De 0,30 m de ladrillo comunes para revocar | 69.46 | M² | 160,000 | 11,113,600 |

ARQUI-TEC CONSTRUCCIONES
Representantes

Abg. Remigio Ramírez F.
Secretario General

# CONTRATO N° 19/2019

## LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS N° 06/2019 "CONSTRUCCIÓN DE UNA COCINA COMEDOR EN LA ESCUELA BÁSICA N° 5483 SANTA CECILIA" PLURIANUAL 2019 – 2020 - ID N° 371505

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6.2 | | De 0,15 m de ladrillo comunes para revocar | 84.14 | M² | 100,000 | 8,414,000 |
| 6.3 | | En varillado bajo abertura 2 o 8 por hilada.( 2 hiladas) | 42.00 | ML | 20,000 | 840,000 |
| 7 | 72131601-008 | **Revoques Fratachado y Filtrado** | | | | |
| 7.1 | | Paredes interior a una capa con cal viva (filtrado) | 185.00 | M² | 42,000 | 7,770,000 |
| 7.2 | | Paredes Exterior, con impermeabilizante a una capa con cal viva (filtrado) | 108.00 | M² | 42,000 | 4,536,000 |
| 7.2 | | Mochetas de aberturas | 40.60 | ML | 30,000 | 1,218,000 |
| 7.3 | | De pilares y Vigas en galería | 16.50 | ML | 45,000 | 742,500 |
| 7.4 | | De viga cumbrera de HºAº | 11.00 | ML | 45,000 | 495,000 |
| 8 | 72131601-007 | **Techo:** | | | | |
| 8.1 | | c)De tejas española, con tejuelon de 1a, tirante de Hº Aº de 7 cm, con membrana termica de 5 mm. | 120.00 | M² | 320,000 | 38,400,000 |
| 9 | 72131601-009 | **Piso** | | | | |
| 9.1 | | Contrapiso de Hormigón de cascote e= 7 cm | 89.74 | M² | 40,000 | 3,589,600 |
| 9.2 | | Carpeta para piso | 89.74 | M² | 28,000 | 2,512,720 |
| 9.3 | | Cerámico en aulas y galería de alto trafico | 89.74 | M² | 90,000 | 8,076,600 |
| 9.4 | | Zócalo Cerámico | 55.90 | ML | 23,000 | 1,285,700 |
| 9.5 | | Guarda Obra Baldoson de Hormigón con contrapiso y cordón de ladrillo común | 26.50 | M² | 90,000 | 2,385,000 |
| 10 | 72131601-010 | **Carpintería de madera** | | | | |
| 10.1 | | De puerta madera de 1,1 x 2,1 Tablero | 1.00 | UN | 2,000,000 | 2,000,000 |
| 10.2 | | Puerta madera de 0,80 x2.10 - Tablero | 2.00 | UN | 1,850,000 | 3,700,000 |
| 11 | 72131601-010 | **Carpintería Metálicas** | | | | |
| 11.1 | | Ventana Tipo Balancín | 12.60 | M² | 380,000 | 4,788,000 |
| 11.2 | | Vidrios de 4 mm | 12.60 | M² | 150,000 | 1,890,000 |
| 12 | 72131601-001 | **Instalación Eléctrica** | | | | |
| 12.1 | | Conexión a red interna según reglamento de ANDE | 1.00 | Gl | 1,500,000 | 1,500,000 |

MARQNI-TEC CONSTRUCCIONES
María Martínez
Representantes

Abg. Remigio Ramírez F.
Secretario General

## CONTRATO N° 19/2019

**LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS N° 06/2019**
**"CONSTRUCCIÓN DE UNA COCINA COMEDOR EN LA ESCUELA BÁSICA N° 5483 SANTA CECILIA" PLURIANUAL 2019 – 2020 - ID N° 371505**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12.2 | | Luces y tomadas, con cables de 2mm y 4mm, con tapa ciega (a ser determinada por la Fiscalización) | 25.00 | UN | 100,000 | 2,500,000 |
| 12.3 | | Fluorescente de 3 elementos y 40 watts | 1.00 | UN | 200,000 | 200,000 |
| 12.4 | | Fluorescente de 2 elementos y 40 watts | 8.00 | UN | 160,000 | 1,280,000 |
| 12.5 | | Fluorescente de 1 elementos y 40 watts | 2.00 | UN | 120,000 | 240,000 |
| 12.6 | | Ventiladores de techo con caja metálica | 3.00 | UN | 450,000 | 1,350,000 |
| 13 | 72131601-007 | **Desagüe Pluvial** | | | | |
| 13.1 | | Canaletas | 25.00 | ML | 60,000 | 1,500,000 |
| 13.2 | | Bajadas | 16.00 | ML | 60,000 | 960,000 |
| 14 | 72131601-012 | **Pintura** | | | | |
| 14.1 | | Pared látex interior con endeudo, sellador y pintura a dos manos | 185.00 | M² | 38,500 | 7,122,500 |
| 14.2 | | Pared látex acrílico exterior, con sellador y pintura a dos manos | 108.00 | M² | 42,000 | 4,536,000 |
| 14.3 | | Pintura de Techo (Tirante de Hº Aº y Tejuelones) | 120.00 | M² | 24,700 | 2,964,000 |
| 14.4 | | Barnizado de aberturas de madera | 16.00 | M² | 28,600 | 457,600 |
| 14.5 | | Canaletas, anti oxido y pintura final. | 25.00 | ML | 22,100 | 552,500 |
| 14.6 | | Bajadas, anti oxido y pintura final. | 16.00 | ML | 22,100 | 353,600 |
| 14.7 | | Viga de Hº Aº de la cumbrera, con pintura al látex | 12.00 | ML | 38,500 | 462,000 |
| 15 | 72131601-011 | **Instalación Sanitaria** | | | | |
| 15.1 | | Agua corriente | 1.00 | Gl | 1,200,000 | 1,200,000 |
| 16 | 72131601-011 | **Desagüe cloacal** | | | | |
| 16.1 | | Registros, 40x40x40 cm | 2.00 | UN | 185,000 | 370,000 |
| 16.2 | | Pozo Ciego, diámetro 1,5 m y alt. 3 m | 1.00 | Gl | 2,500,000 | 2,500,000 |
| 16.3 | | Cámara Séptica, 1,00x1,60x1,20 m | 1.00 | Gl | 1,612,000 | 1,612,000 |
| 16.4 | | Pileta de cocina con grifería | 1.00 | Gl | 3,850,000 | 3,850,000 |
| 17 | 72131601-009 | **Revestimientos** | | | | |
| 17.1 | | Azulejo | 10.00 | M² | 90,000 | 900,000 |
| 18 | 72131601-013 | **Limpieza final** | | | | |
| 18.1 | | Limpieza final | 1.00 | Gl | 1,500,000 | 1,500,000 |
| **TOTAL GUARANIES** | | | | | | **176,799,990** |

**El monto total del presente contrato asciende a la suma de Gs. 176.799.990 (Guaraníes CIENTO SETENTA Y SEIS MILLONES, SETECIENTOS NOVENTA Y NUEVE MIL NOVECIENTOS NOVENTA), IVA INCLUIDO.**----------

ARQUI-TEC CONSTRUCCIONES
Mauri Martínez
Representantes

Abg. Remigio Ramírez F.
Secretario General

# CONTRATO N° 19/2019

## LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS N° 06/2019 "CONSTRUCCIÓN DE UNA COCINA COMEDOR EN LA ESCUELA BÁSICA N° 5483 SANTA CECILIA" PLURIANUAL 2019 – 2020 - ID N° 371505

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).**
El Plazo de Ejecución para la Obra es de **215 (doscientos quince) días** contados a partir de la fecha de emisión de la Orden de Inicio emitida por la **Municipalidad de Minga Porã** por intermedio del Fiscal de Obras.----------

La **RECEPCIÓN PROVISORIA de las Obras** será : **POR EL TOTAL.**
Una vez finalizados la totalidad de los trabajos contratados, el Contratista notificará por escrito simultáneamente a la Contratante y al Fiscal de Obra sobre la finalización de los mismos.----------

La Contratante, conjuntamente con la Fiscalización dispondrá la inspección de todo el trabajo que incluye el Contrato, para su recepción dentro de los **20 (veinte) días** de haber recibido el aviso del contratista que el trabajo está terminado. Si durante esta inspección se comprueba que el trabajo no está conforme, se dará aviso por escrito al Contratista sobre los defectos que deben ser corregidos de lo cual se dejara constancia en el Acta de Recepción Provisoria.----------

Si en un plazo de **30 (treinta) días** de recibida la comunicación, por parte del contratista, de la terminación de la obra, no se llegare a realizar la inspección, la misma se considerará como recepcionado provisionalmente, debiendo labrarse Acta respectiva con lista de reserva que deben ser corregidas o salvadas para la recepción final.----------

La **RECEPCIÓN DEFINITIVA** tendrá lugar en el plazo de: **30 (treinta) días** contados a partir de la fecha del acta de Recepción Provisoria.----------

La obra de **Construcción de una Cocina Comedor** será ejecutada **en la Escuela Básica N° 5483 Santa Cecilia, del Distrito de Dr. Minga Porã.** Las mismas serán indicadas por el Fiscal de la **Municipalidad de Minga Porã**.-----

**8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.**
La administración del contrato estará a cargo de: Secretaría de Administración.----------

**9. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).**
El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.----------

**10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).**
No se otorgará Anticipo. El Proveedor deberá garantizar el Fiel Cumplimiento de Contrato por un porcentaje de 5% (cinco por ciento) del valor total del contrato, de conformidad al Art. 39 inc. c) de la Ley 2051/03. Dicha garantía será instrumentada mediante una póliza de seguro emitida por una Compañía de Seguros autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay. **El período de validez de la Garantía de Cumplimiento de Contrato será de 395 (trescientos noventa y cinco) días.** La garantía de cumplimiento de contrato deberá ser presentada por el Contratista dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a partir de la fecha de suscripción del Contrato.----------

**12. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).**
Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. ----------

**13. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 j, Ley N° 2051).**
La obra de **Construcción de una Cocina Comedor** será ejecutada **en la Escuela Básica N° 5483 Santa Cecilia, del Distrito de Dr. Minga Porã.** La misma será indicada por el Fiscal de la **Municipalidad de Minga Porã**.----------

**14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).**
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato. ----------

ARQUI-TEC CONSTRUCCIONES
María Martínez
Representantes

Abg. Remigio Ramírez F.
Secretario General

## CONTRATO N° 19/2019

**LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS N° 06/2019**
**"CONSTRUCCIÓN DE UNA COCINA COMEDOR EN LA ESCUELA BÁSICA Nº 5483 SANTA CECILIA" PLURIANUAL 2019 – 2020 - ID Nº 371505**

**15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.----------

**16. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.----------

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay. ----------

En todo caso, si el litigio, controversia o reclamación que surja del presente Contrato o que tenga relación con el presente Contrato no fuera posible subsanar por el mecanismo establecido precedentemente, será sometido a la jurisdicción de los Tribunales del Alto Paraná.----------

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Minga Porá República del Paraguay, a los 22 días del mes de Noviembre de 2019.----------

**ABG. REMIGIO RAMIREZ F.**
**Secretario General**

**PROF. CLEMENTINO PORTILLO ORTÍZ**
**Intendente Municipal**

**MARÍA BETHARRAM MARTÍNEZ FRANCO**
**ARQUI TEC CONSTRUCCIONES**